



(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**24.07.2002 Patentblatt 2002/30**

(51) Int Cl.7: **D05B 35/08**

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**05.09.2001 Patentblatt 2001/36**

(21) Anmeldenummer: **01104971.5**

(22) Anmeldetag: **01.03.2001**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL LT LV MK RO SI**

(71) Anmelder: **G.M. PFAFF AKTIENGESELLSCHAFT  
67655 Kaiserslautern (DE)**

(72) Erfinder: **Rübel, Andreas  
67737 Olsbrücken (DE)**

(30) Priorität: **03.03.2000 DE 10011162**

(54) **Näheinheit zum Herstellen von Falten and Abnähern**

(57) Eine Näheinheit zum Herstellen von Falten und Abnähern enthält ein zwischen einer Aufnahme- und einer Übergabestelle bewegbares Faltenwerkzeug (14). Die Zuführbewegung wird durch eine im Weg der Faltenkante (15) des Faltenwerkzeuges (14) angeordnete Anschlagleiste (22) begrenzt. Da die Faltenkante (15) nicht

direkt, sondern mit dem um sie herumgefalteten Nähgut (N) an der Anschlagleiste (22) anstößt, wird unabhängig von der jeweiligen Nähgutdicke der Abstand (D) zwischen der Nähgutfaltkante (NK) und der Nadel (5) der Nähmaschine stets gleich bleiben. Auf diese Weise wird ohne nähgutabhängige Korrekturen eine immer gleiche Lage der Abnähernaht zur Nähgutfaltkante (NK) erzielt.

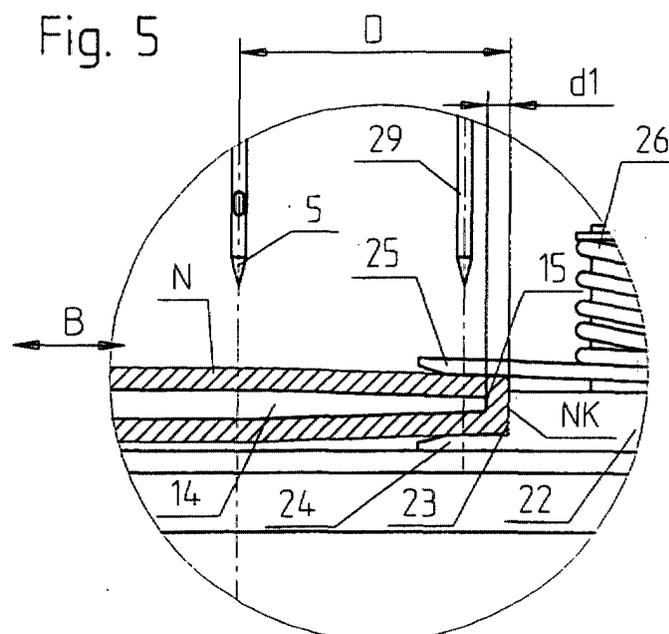
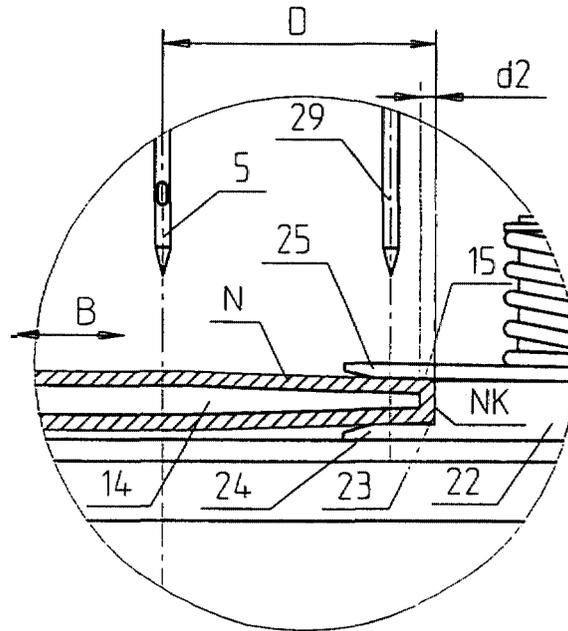


Fig. 6





Europäisches  
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 01 10 4971

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
A	US 4 418 629 A (MALL GUENTHER ET AL) 6. Dezember 1983 (1983-12-06) * das ganze Dokument * ---	1	D05B35/08
A	DE 299 02 391 U (PFAFF AG G M) 12. Mai 1999 (1999-05-12) * das ganze Dokument * ---	1	
A	DE 17 60 466 A (DUERKOPPWERKE) 3. Februar 1972 (1972-02-03) * das ganze Dokument * ---	1	
A,D	DE 295 14 185 U (PFAFF AG G M) 26. Oktober 1995 (1995-10-26) ---		
D,A	DE 16 60 839 B (DUERKOPPWERKE) 27. Mai 1971 (1971-05-27) -----		
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
			D05B
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort <b>DEN HAAG</b>		Abschlußdatum der Recherche <b>31. Mai 2002</b>	Prüfer <b>Debard, M</b>
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument ----- & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

EPO FORM 1503 03 82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 01 10 4971

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentedokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

31-05-2002

Im Recherchenbericht angeführtes Patentedokument		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
US 4418629	A	06-12-1983	DE	8027080 U1	22-01-1981
			IT	1154034 B	21-01-1987
DE 29902391	U	12-05-1999	DE	29902391 U1	12-05-1999
DE 1760466	A	03-02-1972	DE	1760466 A1	03-02-1972
DE 29514185	U	26-10-1995	DE	29514185 U1	26-10-1995
			IT	T0960732 A1	03-03-1998
			JP	9108470 A	28-04-1997
			US	5730076 A	24-03-1998
DE 1660839	B	27-05-1971	DE	1660839 B1	27-05-1971
			CS	149640 B2	25-07-1973
			FR	1583020 A	10-10-1969
			GB	1177049 A	07-01-1970
			US	3522783 A	04-08-1970

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82